

**L2G**



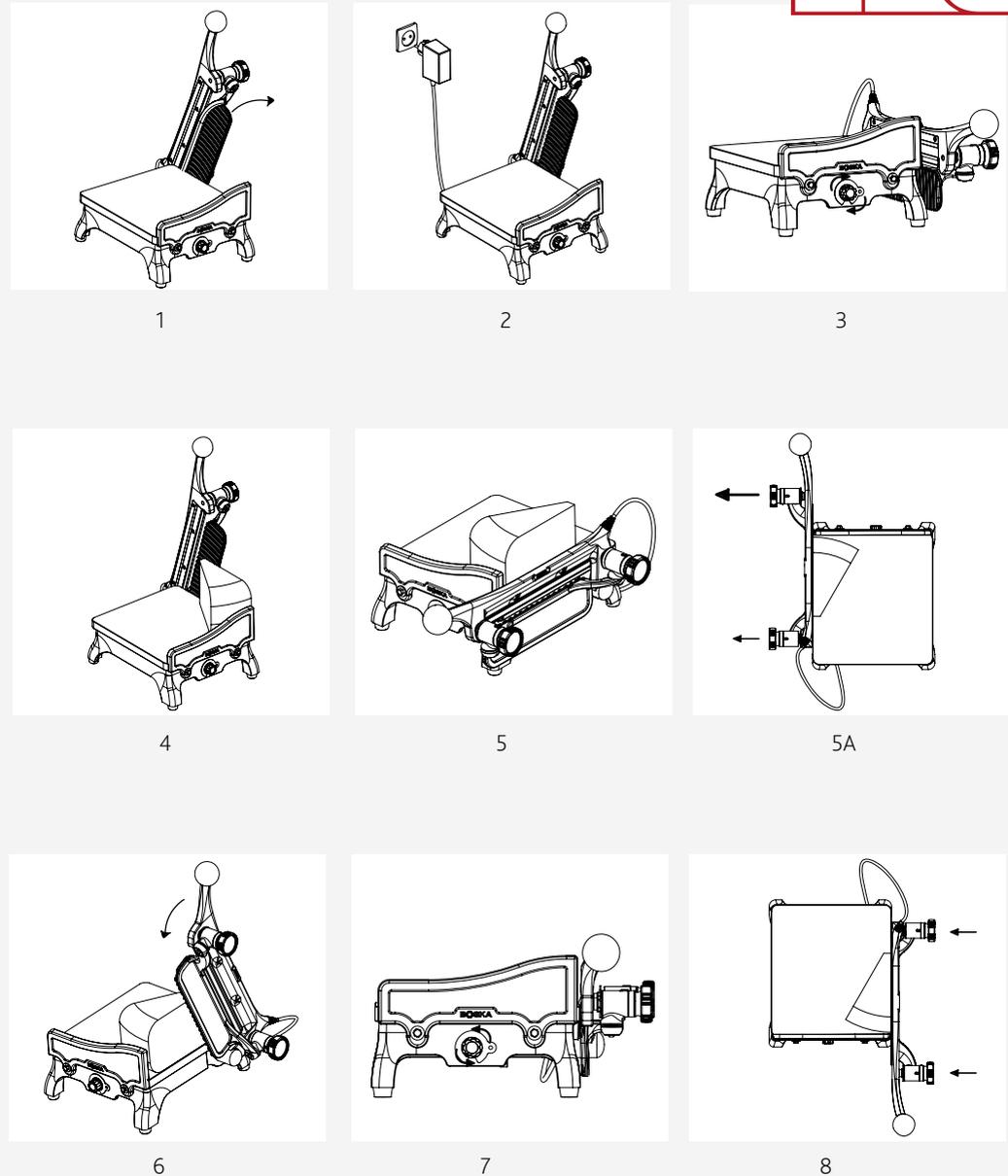
TRANCHEUSE A FROMAGE  
500000

## INSTALLATION & USE

- 1 Remove the blade cover. Please note: the blade is sharp!
- 2 Plug the transformer into the socket (230v~50hz).
- 3 Set the temperature yourself with the temperature control, from level 1 to 10. The knife is warm within 5-10 minutes.
- 4 Lay the cheese to be sliced with the rind against the clamping plate and the light yellow, edible part of the cheese against the thickness regulator. Please note: do not press the cheese against the thickness regulator; place the cheese against it and the blade will do the rest.
- 5 Adjust the knobs to obtain the desired slice thickness (max 15mm). To minimize slicing loss, cut wedge-shaped slices;
- 5A Set the adjusting knob at the edge of the rind higher than the adjusting knob further away from you, so that the cheese is nicely round-cut and you are not left with any unsalable pieces.
- 6 Bring the lever down to cut off a slice of cheese.
- 7 Turn the temperature controller off.
- 8 Turn the adjusting knobs back to 0 to prevent cuts.

## CLEANING

- Make sure the temperature controller is turned off, the adjusting knobs are back to 0, the plug has been removed from the socket and the appliance has cooled down fully.
- The Unika+ should be cleaned daily.
- Clean the Unika+ before you change to a different type of cheese, to prevent cross-contamination.
- Use hot water, a soft brush and a neutral cleaning agent such as mild soap or washing-up liquid to clean the Unika+.
- Make sure that the water is no hotter than 70°C to prevent damage to the plastic components.
- Never clean with a hard-bristle brush, abrasive materials, cleaning agents containing baking soda or chlorine, or disinfecting or corrosive cleaning agents.
- Rinse the Unika+ with clean water. Dry the machine thoroughly, to prevent components from being damaged by dust and moisture.
- After cleaning, put the cover back on the blade.

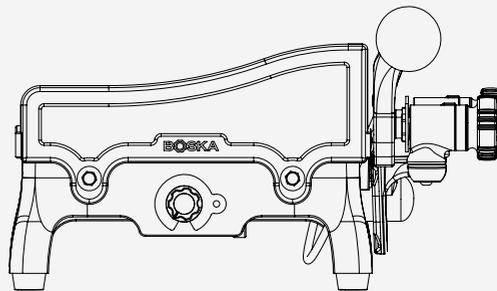


## WARNINGS

- The Unika+ is intended exclusively for cutting semi hard cheeses up to 16 kilos.
- To prevent short circuiting, make sure that the appliance does not come into direct contact with water or any other liquids. In the event of a short circuit, have the appliance checked by a designated Boska service technician.
- Never allow children to use the appliance.
- The Unika+ may only be used by professionals who are fully aware of the safety measures that are described in this manual. New staff must read this manual before using the appliance.
- The blade is razor-sharp; never place fingers or other body parts in the cutting area of the blade.
- Never use the appliance without having placed cheese on it.
- Always make sure that the Unika+ is stable; place it on a flat surface.
- Never leave the Unika+ unattended.
- Turn the temperature controller off, turn the adjusting knobs back to 0 and remove the plug from the wall socket when the appliance is not in use.
- Always check the area on and around the Unika+ for items that could set fire to or melt items (cloths, paper etc.) when the appliance is in use or is still warm.
- Put the blade cover over the blade before moving the appliance or if it is not in use.
- Only use tools that are supplied together with the appliance.
- Never use hard, abrasive materials to avoid damage to the appliance.
- When removing the transformer from the socket, always hold the powerstrip firmly. Never pull on the cable, as this can damage the cable and cause a short circuit.
- Check the plug and cable regularly for damage. If either is damaged, have it repaired by a designated Boska service technician and replaced if necessary. Do not attempt to repair the appliance yourself; this can cause danger to life.
- Never attempt to open the housing of the appliance yourself. Repairs should only be done by a technician/repairer designated by Boska.
- The electrical installation must meet the applicable national and local requirements.
- Incorrect use of the Unika+ can result in serious physical injury; the blade is sharp and can become extremely hot!
- No liability is accepted for damage resulting from incorrect operation and improper use.

## TECHNICAL INFORMATION

Length	536 mm
Width	377 mm
Height	221 mm
Power supply to transformer	230 VAC v
Length of blade	29 cm
Weight	11.06 kg
Material	Stainless steel, Aluminum, HMPE

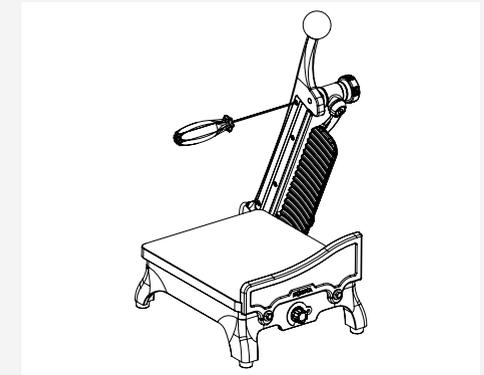


## REPLACING THE BLADE

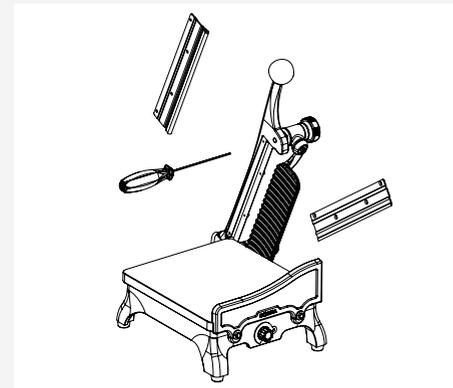
1. Place the protective cover over the blade to be replaced.
  2. Unscrew the four blade screws and remove the blade.
  3. Place the new blade, including the cover, into the holder.
  4. Tighten the screws firmly one by one.
- If the appliance is used daily, it is advisable to replace the blade 2 to 3 times a year.
  - In addition to the blade, the heating element can also need replacing. See our website for comprehensive instructions or contact our customer service.
  - Apart from replacing the blade and the heating element, repairs should only be done by service technicians designated and certified by Boska.



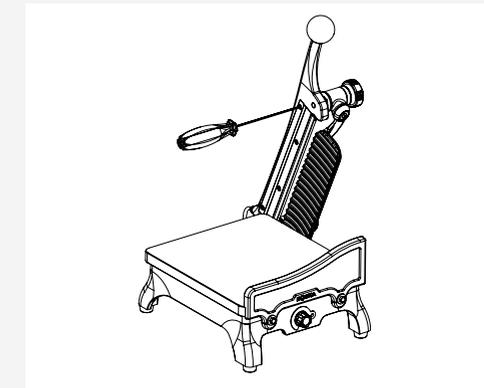
1



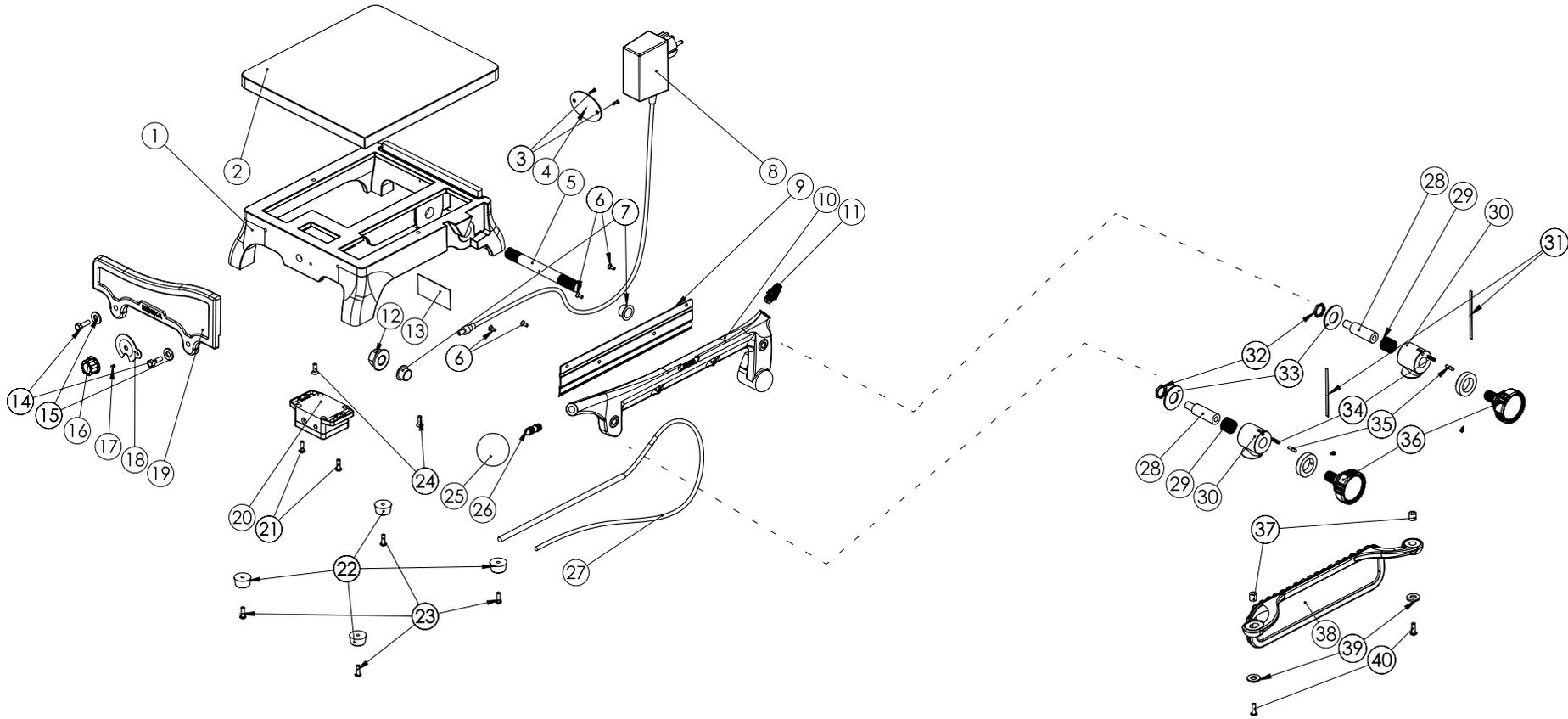
2



3



4



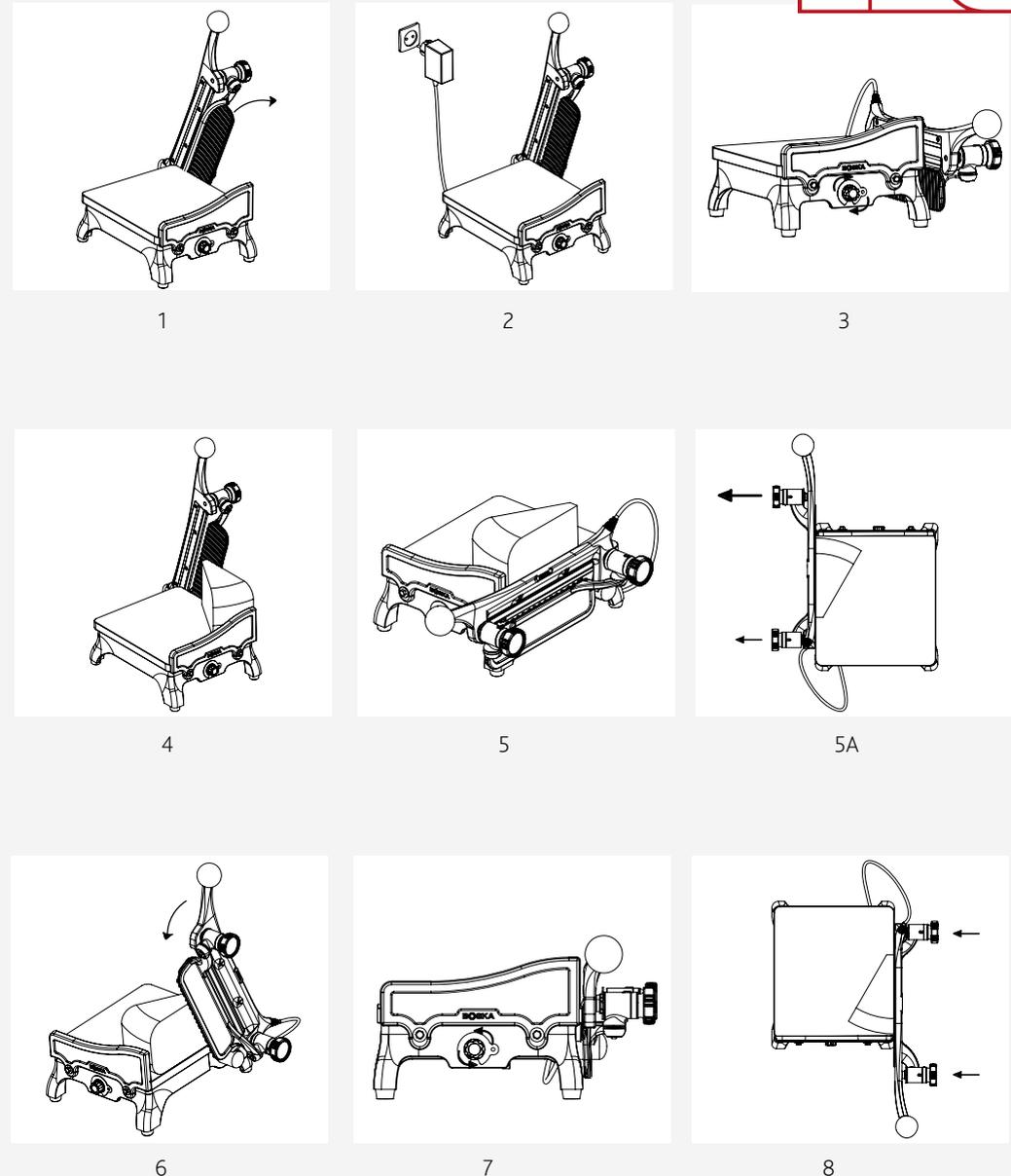
- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1. X00020 Unika frame cream                 | 14. X00052 Clamping plate bolt             | 28. X00028 Heating element                      |
| X00022 Unika frame red                      | 15. X00053 clamping plate washer regulator | 29. X00048 Thickness regulator shaft            |
| X00021 Unika frame green                    | 16. X00031 Temperature control dial        | 30. X00043 Compression spring                   |
| 2. X00035 Cutting board                     | 17. X00032 Lens temperature control        | 31. X00026 Thickness adjustment system          |
| 3. X00051 Nameplate bolt                    | 18. X00033 Temperature plate               | 32. X00037 Number sticker for control knob      |
| 4. X00042 Logo plate                        | 19. X00033 Temperature plate               | 33. X00054 Narrow nut for thickness regulator   |
| 5. X00047 Cutting arm shaft                 | 20. X00023 Clamping plate                  | 34. X00050 Washer for thickness regulator       |
| 6. X00056 Blade screw                       | 21. X00029 Heat control module             | 35. X88002 Spring                               |
| 7. X00049 Slide bearing                     | 22. X00057 Bolt for heat control module    | 36. 509022 Detent                               |
| 8. 509048 Transformer with socket connector | 23. X90000 Rubber foot                     | 37. X00036 Control knob                         |
| 9. X00027 Blade                             | 24. X00059 Bolt for foot                   | 38. X00038 Bearing spacer                       |
| 10. X00024 Blade arm                        | 25. X00058 Screw for cutting board         | 39. X00025 Thickness regulator                  |
| 11. X00041 Gland                            | 26. X00039 Ball knob blade arm             | 40. X00061 Small washer for thickness regulator |
| 12. X00055 Shaft nut for blade arm          | 27. X00063 Screw thread ball knob          | 41. X00060 Bolt for thickness regulator         |
| 13. X00034 Machinery marking plate cream    |  |   |
| X00030 Machinery marking plate red          |  |   |
| X00040 Machinery marking plate green        |  |   |

## INSTALLATION & UTILISATION

- 1 Retirer la protection du couteau. Attention : le couteau est extrêmement tranchant !
- 2 Mettre le transformateur sous tension (230v~50hz).
- 3 Déterminer la température à l'aide du régulateur de température de la position 1 jusqu'à 10. La lame est chaude en 5-10 minutes.
- 4 Déposer le fromage à couper avec la croûte contre la plaque de serrage et la partie jaune comestible contre le dispositif de réglage de l'épaisseur. Attention : ne pas exercer de pression avec le fromage contre le dispositif de réglage de l'épaisseur, il suffit de le positionner et le couteau fera le reste.
- 5 Régler les boutons de réglage de sorte à obtenir l'épaisseur de tranche souhaitée (max. 15 mm). Pour limiter les pertes de coupe, couper des tranches cunéiformes ;
- 5A Régler le bouton de réglage côté croûte plus haut que le bouton de réglage le plus éloigné de vous afin que le fromage soit coupé régulièrement et qu'il ne reste pas de morceau invendable.
- 6 Abaisser la manette pour couper une tranche de fromage.
- 7 Après utilisation, éteindre le régulateur de température.
- 8 Remettre les boutons de réglage en position 0 pour éviter les blessures par coupure.

## NETTOYAGE

- Veiller à ce que le régulateur de température soit éteint, que les boutons de réglage aient été remis en position 0 et la fiche retirée de la prise murale, et s'assurer que l'appareil a complètement refroidi.
- L'Unika+ doit être nettoyé chaque jour.
- Nettoyer l'Unika+ avant de changer de sorte de fromage pour éviter les contaminations croisées.
- Utiliser de l'eau chaude, une brosse douce et un détergent neutre tel savon ou liquide vaisselle pour nettoyer l'Unika+.
- Veiller à ce que la température l'eau ne dépasse pas 70°C pour ne pas endommager les parties en plastique.
- Ne jamais utiliser de brosses dures, de matériaux abrasifs, de produits contenant de la soude, de désinfectants ou de produits agressifs pour le nettoyage.
- Rincer l'Unika+ à l'eau propre après le nettoyage. Bien sécher la machine pour éviter que la poussière se colle sur les éléments ou que l'humidité endommage la machine.
- Après le nettoyage, remettre le cache de protection sur le couteau.

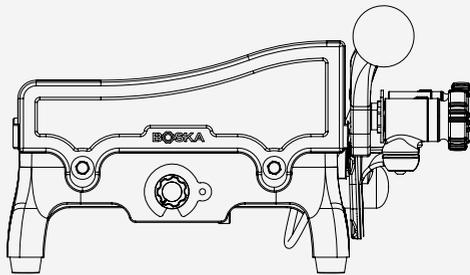


## AVERTISSEMENTS

- L'Unika+ est exclusivement destiné à couper des fromages pâte mi-dure dont le poids n'excède pas 16 kilogrammes.
- Éviter les risques de court-circuit : veiller à ce que l'appareil n'entre jamais directement en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. En cas de court-circuit, faire contrôler l'appareil par un technicien désigné par Boska.
- Ne laissez jamais les enfants manier l'appareil.
- L'Unika+ ne doit être utilisé que par des professionnels parfaitement informés des mesures de sécurité prescrites dans le présent manuel. Tout nouveau membre du personnel doit lire le présent manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Le couteau est extrêmement tranchant ; ne jamais mettre les doigts ou une autre partie du corps à portée du couteau.
- Ne jamais utiliser la machine sans avoir positionné le fromage sur l'appareil.
- Veillez à ce que l'Unika+ soit toujours stable, en le plaçant sur une surface plane.
- Ne jamais laisser l'Unika+ sans surveillance.
- Éteindre le régulateur de température, remettre les boutons de réglage en position 0 et retirer la fiche de la prise de courant si l'appareil n'est pas utilisé.
- Veiller à ne jamais placer de matières inflammables ou fusibles (tissus, papier, etc.) sur ou à proximité de l'Unika+ lors de son utilisation ou s'il est encore chaud.
- Placer le cache de protection sur le couteau avant de déplacer l'appareil ou s'il n'est pas utilisé.
- N'utiliser que les accessoires livrés avec l'appareil.
- Ne jamais utiliser de matériel dur risquant de rayer ou endommager l'appareil.
- Pour débrancher le transformateur, toujours saisir la prise. Ne jamais tirer sur le câble car cela pourrait l'endommager et provoquer un court-circuit.
- Contrôler régulièrement le bon état du câble et de la prise. En cas d'endommagement, faire réparer par un technicien désigné par Boska et au besoin remplacer. Ne pas essayer de réparer l'appareil soi-même car cela pourrait entraîner un danger de mort.
- Ne jamais ouvrir soi-même le bâti de l'appareil. Les réparations doivent être effectuées par un monteur/réparateur désigné par Boska.
- L'installation électrique doit être conforme aux prescriptions nationales et locales en vigueur.
- Une utilisation inadéquate de l'Unika+ peut entraîner de graves blessures corporelles : le couteau est tranchant et peut devenir très chaud !
- Nous n'acceptons aucune responsabilité en cas de dommage dû à une utilisation inadéquate et incorrecte.

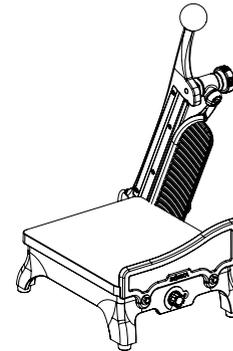
## DONNÉES TECHNIQUES

Longueur	536 mm
Largeur	377 mm
Hauteur	221 mm
Alimentation transformateur	230VAC v
Longueur du couteau	29 cm
Poids	11,06 kg
Matériaux	Acier inoxydable, aluminium, HMPE

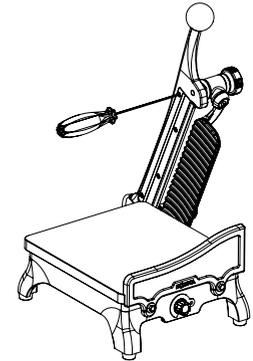


## REMPACEMENT DU COUTEAU

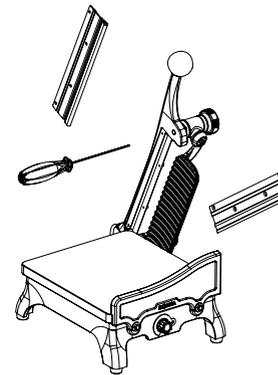
1. Placer la housse de protection sur le couteau à remplacer.
  2. Desserrer les quatre vis du couteau et retirer le couteau.
  3. Placer le nouveau couteau avec sa housse de protection dans le support.
  4. Bien serrer les vis une par une.
- Si la machine est utilisée chaque jour, il est recommandé de changer le couteau tous les 2 à 3 ans.
  - Outre le couteau, l'élément de chauffage peut aussi avoir besoin d'être remplacé. Pour des instructions détaillées, consulter notre site Web ou prendre contact avec notre service clients.
  - Hormis le remplacement du couteau et de l'élément de chauffage, les réparations doivent être effectuées par des techniciens agréés désignés par Boska



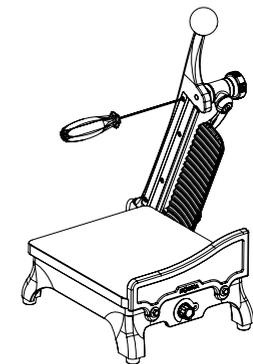
1



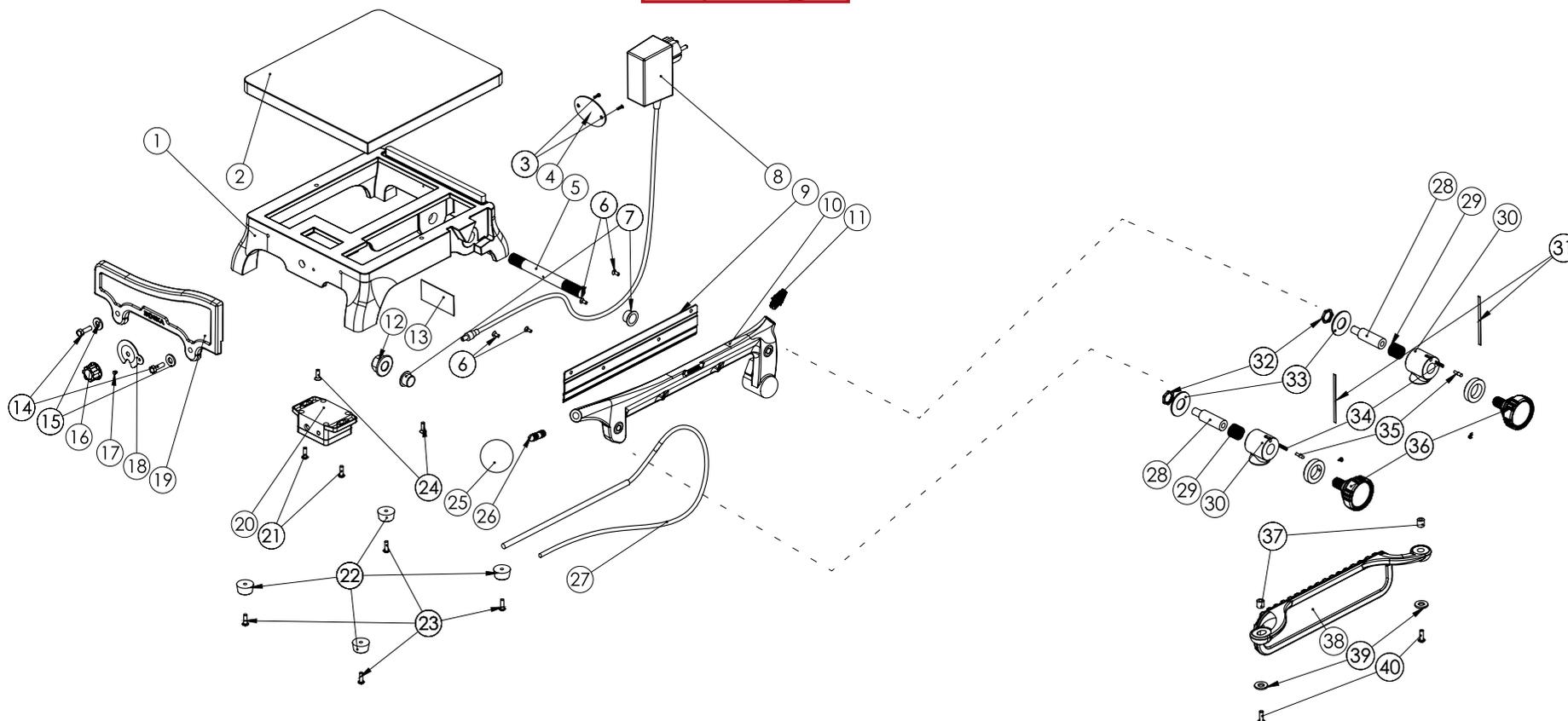
2



3



4



- |  |   |   |
|--|---|---|
| 1. X00020 Cadre Unika crème<br>X00022 Cadre Unika rouge<br>X00021 Cadre Unika vert                           | 14. X00052 Petit boulon plaque de serrage                   | 28. X00048 Axe de réglage de l'épaisseur                    |
| 2. X00035 Planche à découper   | 15. X00053 Rondelle plaque de serrage                       | 29. X00043 Ressort diamètre                                 |
| 3. X00051 Petit bouton plaque signalétique   | 16. X00031 Molette de réglage de la température             | 30. X00026 Système de réglage de l'épaisseur                |
| 4. X00042 Plaquette logo   | 17. X00032 Lentille pour le réglage de la température       | 31. X00037 Autocollant gradué pour le bouton de réglage     |
| 5. X00047 Axe du bras de coupe   | 18. X00033 Plaquette de réglage de la température           | 32. X00054 Petit écrou réglage de l'épaisseur               |
| 6. X00056 Vis de couteau   | 19. X00023 Plaquette de serrage                             | 33. X00050 Bague du dispositif de réglage de l'épaisseur    |
| 7. X00049 Coussinet  | 20. X00029 Module de réglage de la chaleur                  | 34. X88002 Ressort  |
| 8. 509048 Transformateur avec connecteur de bus  | 21. X00057 Petit boulon dispositif de réglage de la chaleur | 35. 509022 Cliquet d'arrêt                                  |
| 9. X00027 Couteau  | 22. X90000 Pied en caoutchouc                               | 36. X00036 Bouton de réglage                                |
| 10. X00024 Bras porte-couteau  | 23. X00059 Boulon pied                                      | 37. X00038 Petit manchon                                    |
| 11. X00041 Bouton de détente   | 24. X00058 Vis planche à découper                           | 38. X00025 Dispositif de réglage de l'épaisseur             |
| 12. X00055 Écrou de l'axe du bras porte-couteau  | 25. X00039 Bouton sphérique pour bras porte-couteau         | 39. X00061 Rondelle du dispositif de réglage de l'épaisseur |
| 13. X00034 Plaque signalétique crème<br>X00030 Plaque signalétique rouge<br>X00040 Plaque signalétique verte | 26. X00063 Filetage bouton sphérique                        | 40. X00060 Boulon de réglage de l'épaisseur                 |
|  | 27. X00028 Élément de chauffage                             |   |

**L2G**

CE